

MANUEL EMPLOI ET ENTRETIEN



VISPA 35 B

ED. 03-2007

FR

Doc. 10005706
Ver. AB



Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. La société donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial.

La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi.

La société se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

Symbole dans le manuel



Symbole du livre ouvert avec la i
Il indique que ce document est un manuel d'instructions



Symbole du livre ouvert
Il indique à l'opérateur de lire le manuel avant d'utiliser la machine



Symbole d'avertissement
Lire attentivement les sections précédées de ce symbole pour la sécurité de l'opérateur et de la machine.



SOMMAIRE

LIVRAISON DE LA MACHINE	4
PLAQUE DU MATRICULE	4
AVANT-PROPOS	4
DESCRIPTION TECHNIQUE	5
SYMBOLES SUR LA MACHINE	6
NORMES GENERALES DE SECURITE	7
PREPARATION DE LA MACHINE	8
1. MANUTENTION DE LA MACHINE EMBALLEE.....	8
2. DEBALLAGE DE LA MACHINE.....	8
3. INTRODUCTION/BRANCHEMENT DES BATTERIES	8
4. BRANCHEMENT DU CONNECTEUR.....	9
5. RECHARGE DES BATTERIES	9
6. INDICATEUR DES BATTERIES.....	9
7. FIXATION DU GUIDON.....	10
8. SOLUTION DETERGENTE.....	10
9. RESERVOIR EAU SALE.....	10
10. RESERVOIR EAU PROPRE	11
TRAVAIL	12
1. PREPARATION AU TRAVAIL	12
2. DISPOSITIF DE TROP-PLEIN	12
3. AVANCEMENT.....	13
EN FIN DE TRAVAIL	14
ENTRETIEN JOURNALIER	15
1. NETTOYAGE DU RESERVOIR EAU SALE.....	15
2. NETTOYAGE DU SUCEUR	15
3. REMPLACEMENT DES BAVETTES DU SUCEUR.....	16
4. DEMONTAGE DE LA BROSSE	16
ENTRETIEN PERIODOQUE	17
1. NETTOYAGE DU TUYAU DU SUCEUR	17
2. NETTOYAGE DU FULTRE ET DU RESERVOIR EAU PROPRE	17
CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT	18
1. SECURITE DE L'INSTALLATION ELECTRIQUE.....	18
2. EAU INSUFFISANTE SUR LES BROSSES	18
3. LA MACHINE NE NETTOIE PAS A LA PERFECTION	18
4. LE SUCEUR NE SECHE PAS A LA PERFECTION.....	18
5. FORMATION EXCESSIVE DE MOUSSE.....	18
CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES	19
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	20



Livraison de la machine

Au moment de la livraison, contrôler immédiatement si l'on a reçu toute la marchandise indiquée sur les documents et si la machine n'a pas été endommagée au cours du transport. Dans ce cas, signaler immédiatement au transporteur le type de dommages en informant également notre service clients. C'est la seule façon qui, mise en pratique à temps, vous permettra d'obtenir le matériel manquant et un dédommagement.

Avant-propos

Cette autolaveuse utilise l'action mécanique de la brosse rotative et l'action chimique d'une solution eau-détergent. Elle nettoie n'importe quel revêtement et ramasse aussi, pendant son mouvement d'avancement, la saleté éliminée et la solution détergente qui n'a pas été absorbée par le sol.

Cette machine ne doit être utilisée que pour ce but. Même la meilleure des machines ne peut fonctionner parfaitement et travailler avec profit que si elle est correctement utilisée et maintenue pleinement performante. Nous vous prions donc de lire attentivement cette notice d'instructions et de relire chaque fois qu'il y aura des difficultés dans l'utilisation de la machine. Le cas échéant, nous vous rappelons que notre service après-vente, organisé avec le concours de nos concessionnaires, est en tout état de cause toujours à votre disposition pour tout conseil éventuel ou intervention directe.

Plaque du matricule



Débrancher l'embrayage rapide avant d'enlever le réservoir eau propre pour accéder à la vision de la plaque du matricule (voir image page 18).

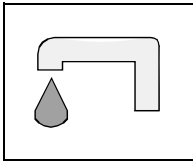




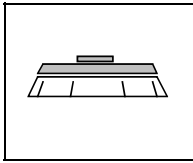
DESCRIPTION TECHNIQUE	UM	Vispa 35B
Puissance nominale	W	500
Largeur de travail	mm	350
Largeur du suceur arrière	mm	440
Capacité de travail	m ² /h	1050
Consommation d'eau	g/m ²	-
Brosses (diamètre ou longueur)	∅ mm	350
Tours des brosses	giri/min.	140
Pression sur les brosses	Kg	20
Moteur des brosses	V / W	12 / 250
Type d'avancement		semi-aut.
Pente maximale		2%
Moteur d'aspiration	V / W	12 / 250
Dépression aspirateur	mbar	-
Réservoir eau propre PE	l	10
Réservoir eau sale PE	l	10
Poids de la machine complète (batteries incluses)	Kg	67
Batterie	V / Ah	12 / 65
Chargeur de batterie	V/A	12/6
Dimensions du compartiment de la batterie (Largeur/Hauteur/Profondeur)	mm / mm / mm	286 / 235 / 174
Encombrement de la machine (Largeur/Hauteur/Profondeur)	mm / mm / mm	682 / 1018 / 440
Longueur de la machine repliée (sans réservoir eau sale)	mm	795
Hauteur de la machine repliée (sans réservoir eau sale)	mm	440
Niveau de la pression acoustique (conformément à la norme IEC 704/1)	dB (A)	69,28
Niveau de vibration	m/s ²	1,79



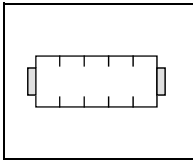
SYMBOLES SUR LA MACHINE



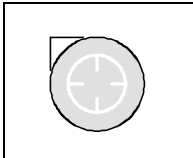
Symbole du robinet
Il est utilisé pour indiquer l'interrupteur de l'électrovalve



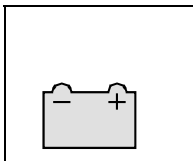
Symbole de la brosse
Il est utilisé pour indiquer l'interrupteur du moteur des brosses



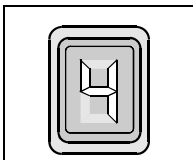
Symbole de la brosse (VERSION BALAYEUSE)
Il est utilisé pour indiquer l'interrupteur du moteur des brosses



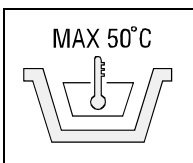
Symbole du moteur d'aspiration
Il est utilisé pour indiquer l'interrupteur du moteur d'aspiration



Symbole des batteries



Indicateur du niveau de charge des batteries



Il indique la température maximale de la solution détergente
Il est situé près du trou de remplissage du réservoir eau propre



NORMES GENERALES DE SECURITE

Les normes indiquées ci-dessous doivent être attentivement suivies pour éviter tout dommage à l'opérateur et à la machine.

Lire attentivement les étiquettes sur la machine, ne les couvrir pour aucune raison et les remplacer sur-le-champ si elles sont abîmées.

La machine ne doit être utilisée que par le personnel agréé et spécialement formé.

Pendant le fonctionnement de la machine, faire attention aux autres personnes et notamment aux enfants.

La machine ne convient pas au nettoyage des moquettes.

La prise du câble d'alimentation du chargeur de batteries doit être équipée d'une mise à la terre réglementaire.

Ne pas endommager le câble d'alimentation du chargeur de batterie en l'écrasant, le pliant ou le soumettant à des contraintes.

En cas d'endommagement du câble d'alimentation du chargeur de batterie, s'adresser à un service après-vente COMAC.

Ne pas mélanger de détergents différentes pour empêcher la production de gaz nocifs.

Ne pas appuyer de récipients des liquides sur la machine..

La température de stockage doit se situer entre -25°C et +55°C, ne pas emmagasiner à l'extérieur en conditions d'humidité.

Conditions d'emploi: température ambiante comprise entre 0°C et 40°C avec une humidité relative entre 30 et 95%.

Ne pas utiliser la machine sous atmosphère explosive.

Ne pas utiliser la machine comme véhicule de transport.

Ne pas utiliser de solutions acides pouvant porter atteinte à la machine.

Eviter que les brosses fonctionnent, la voiture étant à l'arrêt, pour ne pas abîmer le sol.

Ne pas aspirer de liquides inflammables.

Ne pas utiliser la machine pour ramasser des poudres dangereuses.

En cas d'incendie, utiliser un extincteur à poudre. Ne pas utiliser d'eau.

Ne pas heurter les rayonnages ou les échafaudages où il y a le risque de chute d'objets.

Ne pas utiliser la machine sur des surfaces dont l'inclinaison dépasse celle indiquée sur la plaque.

La machine doit exécuter les opérations de lavage et de séchage en même temps. Des opérations différentes devront être exécutées en zones dont le passage est interdit aux personnes non préposées. Signaler les zones de sol humide par des panneaux indicateurs spéciaux.

En cas de pannes de fonctionnement de la machine, s'assurer qu'elles ne sont pas dues au manque d'entretien ordinaire. Dans le cas contraire, demander l'intervention du service après-vente **COMAC**.

En cas de remplacement de pièces, demander les pièces détachées **ORIGINALES** à un concessionnaire et/ou un Revendeur Agréé **COMAC**.

Pour chaque intervention d'entretien, éteindre la machine et débrancher le connecteur batterie.

Ne pas retirer les protections exigeant l'utilisation d'outils pour leur dépose.

Ne pas laver la machine par des jets d'eau directs ou sous pression, ou avec des substances corrosives.

Chaque année, faire contrôler la machine par un service après-vente **COMAC**.

Pour empêcher l'entartrage du filtre du réservoir eau propre, ne pas remplir de solution détergente de nombreuses heures avant l'utilisation de la machine.

Avant d'utiliser la machine, vérifier si tous les volets et les capots sont à leur place suivant cette notice d'emploi et d'entretien.

Eliminer les consommables suivant scrupuleusement les normes de loi en vigueur.

Après des années de travail précieux, lorsque votre machine **COMAC** devra être mise au repos, éliminer convenablement les matériaux y contenus, notamment les huiles et les composants électroniques. Envisager que la machine a été construite en utilisant des matériaux entièrement recyclables.

Utiliser seulement les brosses achalandées avec la machine ou celles-là spécifiées dans la notice d'instructions (page 19). L'utilisation des autres brosses peut compromettre la sécurité.

La machine doit être déconnectée de l'alimentation quand s'enlève la batterie.

La batterie doit être enlevée de la machine avant de son écoulement.

La batterie et le chargeur de batterie doivent être éliminés de manière sûre en les concernant scrupuleusement aux normes de loi en vigueur.

La machine n'est pas indiquée à l'utilisation de la part des enfants et des personnes avec des redoutes capacités physiques, mentales ou sensorielles, ou personnes qu'ils ont manqué d'expérience et de connaissance, à moins que supervisées et instruites sur l'utilisation de la machine de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine.



PREPARATION DE LA MACHINE

1. MANUTENTION DE LA MACHINE EMBALLEE

La machine est contenue dans un emballage spécifique.

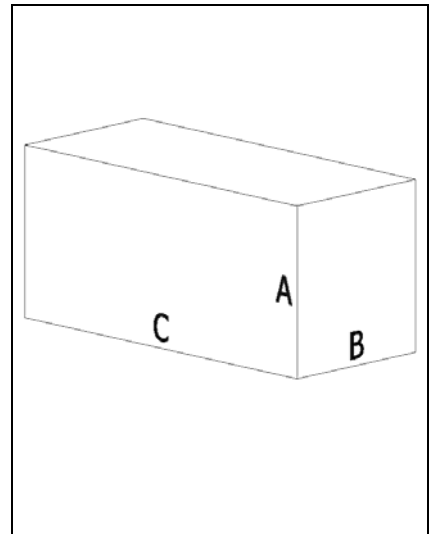
Chaque palette se compose de quatre machines rangées sur deux niveaux.

On ne peut superposer plus de deux emballages.

Le poids total est de 70 kg.

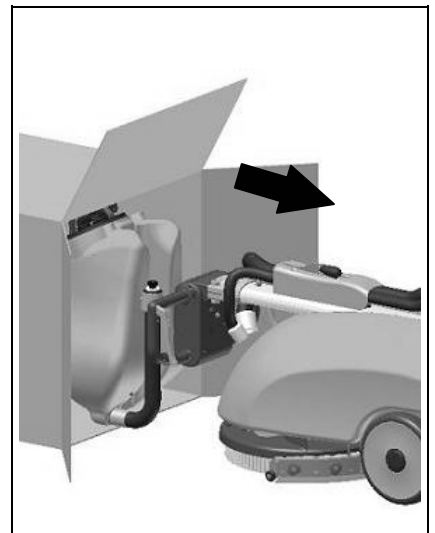
Les dimensions hors-tout sont:

- A : 500mm
- B : 500mm
- C : 1150mm



2. DEBALLAGE DE LA MACHINE

1. Ouvrir l'emballage sur le côté indiqué.
2. Sortir la machine de l'emballage.
3. Sortir le réservoir eau sale.



3. INTRODUCTION/BRANCHEMENT DES BATTERIES

La machine est livrée avec le chargeur de batterie et la batterie étanches au gel. En cas d'utilisation de batteries autres que celles livrées avec la machine, utiliser seulement les batteries 12V 6A AGM ou Gel et agir de la façon suivante.

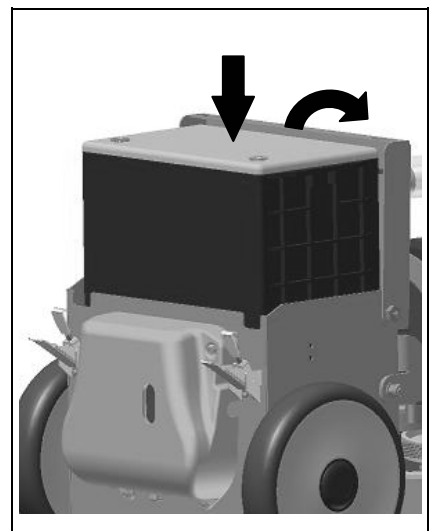
Les batteries doivent être logées dans le compartiment prévu sous le réservoir eau propre.

Pour l'introduction des batteries:

1. Retirer le réservoir eau propre
2. Ouvrir les deux charnières arrière de fermeture du compartiment des batteries
3. Tourner le guidon et soulever le levier de mouvement du guidon (voir "FIXATION DU GUIDON")
4. Positionner la batterie à l'intérieur du compartiment
5. Brancher les câbles



ATTENTION: On préconise de n'utiliser que des batteries étanches, pour empêcher toute sortie d'acides!





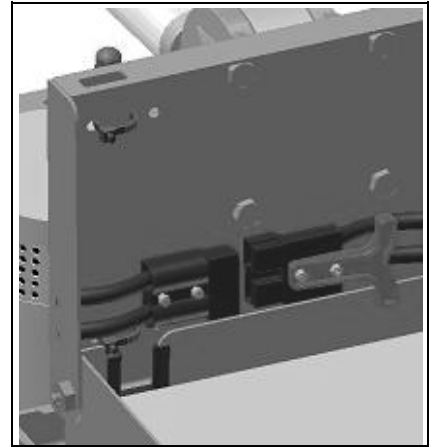
PREPARATION DE LA MACHINE

4. BRANCHEMENT DU CONNECTEUR

6. Brancher le connecteur des batteries sur le connecteur de la machine
7. Remonter le tout



ATTENTION: Cette opération doit être exécutée par un personnel qualifié. Un branchement erroné ou imparfait des câbles sur le connecteur risque de causer de graves dommages aux personnes ou aux choses.



5. RECHARGE DES BATTERIES

Effectuer un cycle de charge des batteries avant l'utilisation de la machine.

Dans le cas de remplacement de la batterie, s'assurer d'utiliser des batteries indiquées au chargeur de batterie installé (utiliser seulement batteries 12V 6A AGM ou Gel).

Après avoir éteint la machine, engager la fiche du chargeur de batterie dans la prise de réseau. Suivre les instructions de la notice annexée pour l'utilisation correct du chargeur de batterie.



ATTENTION: La machine est préparés d'un système automatique qui enlève la tension de l'installation électrique quand il est en phase de recharge des batteries

ATTENTION: Pour ne pas causer de dommages permanents aux batteries, éviter leur décharge complète et prévoir leur recharge juste quelques minutes après l'activation du signal clignotant de batteries déchargées.

ATTENTION: Ne jamais laisser les batteries entièrement déchargées, même si la machine n'est pas utilisée.

ATTENTION: Pour la charge journalière des batteries, s'en tenir scrupuleusement aux consignes fournies par leur constructeur ou leur revendeur. Toutes les opérations de montage et d'entretien doivent être exécutées par un personnel spécialisé. Danger d'exhalaison de gaz et de sortie de liquides corrosifs. Danger d'incendie: ne pas s'approcher avec des flammes libres.



6. INDICATEUR DES BATTERIES

L'indicateur de la batterie est numérique à 4 positions fixes et une clignotante. Les chiffres qui s'affichent sur l'afficheur indiquent à peu près le niveau de charge.

4 = charge maximale, **3** = charge 3/4, **2** = charge 2/4, **1** = charge 1/4, **0** = batterie déchargées (clignotant)



ATTENTION: Quelques secondes après l'affichage de "0" clignotant, le moteur de la brosse s'arrête automatiquement. Avec la charge résiduelle, il est toutefois possible d'achever le travail de séchage avant d'effectuer la recharge.



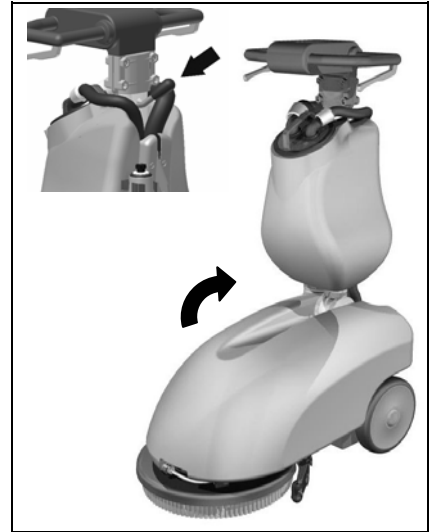


PREPARATION DE LA MACHINE

7. FIXATION DU GUIDON

Le guidon qui est livré plié, devra être mis en position de travail. Pour ce faire, agir de la façon suivante:

1. Tirer vers le haut le levier indiqué par la flèche pour soulever le guidon
2. Positionner la machine en position de travail
3. Adapter le réservoir eau sale au tuyau du guidon par le biais des deux crochets
4. Engager les tuyaux dans les raccords qui sortent du collier du réservoir eau sale.



8. SOLUTION DETERGENTE

Remplir d'eau propre le réservoir eau propre, à une température n'excédant pas 50°C, et ajouter le détergent liquide dans la concentration et suivant les modes prévus par le constructeur. Pour empêcher la formation excessive de mousse nuisible aux moteurs d'aspiration, utiliser le pourcentage minimum de détergent.



ATTENTION: Toujours utiliser un détergent à mousse freinée. Pour être sûr de ne pas avoir de formation de mousse, avant de commencer le travail, introduire dans le réservoir eau sale une petite quantité de liquide antimousse. Ne pas utiliser d'acides à l'état pur.



9. RESERVOIR EAU SALE

Vérifier si le réservoir eau propre est correctement introduit dans son logement et les tuyaux sont correctement introduits dans les coudes du réservoir. Vérifier si le bouchon est correctement fermé.

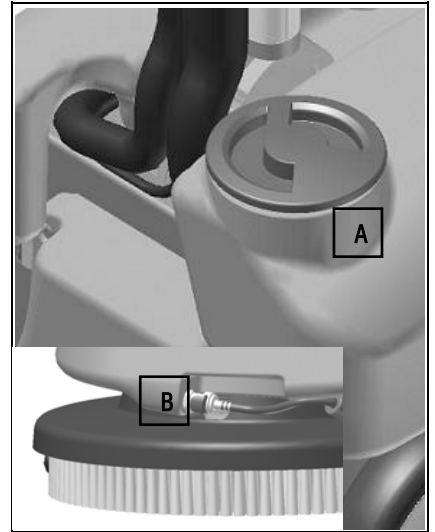




PREPARATION DE LA MACHINE

10. RESERVOIR EAU PROPRE

Vérifier si le bouchon est correctement introduit dans son siège (A).
Vérifier si la soupape est correctement enclenchée (B).





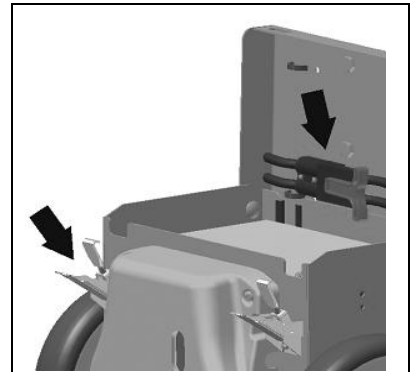
TRAVAIL

1. PREPARATION AU TRAVAIL

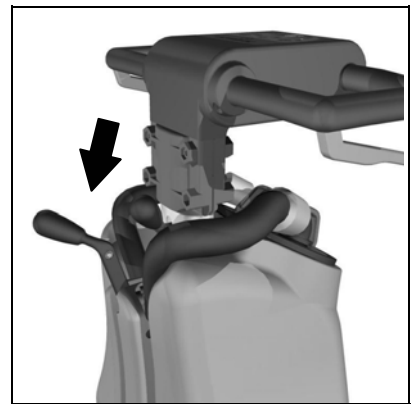
Avanti de loger les réservoirs, effectuer les opérations suivantes:

1. Ouvrir les deux charnières arrière du compartiment des batteries
2. Brancher le connecteur sur les batteries
3. Fermer le compartiment des batteries

Après quoi, loger les réservoirs.



4. Exécuter les opérations de préparation de la machine
5. Abaisser le levier de commande du suceur pour effectuer le travail



6. Appuyer sur l'interrupteur général (1) et vérifier si le voyant vert est allumé
 7. Appuyer sur l'interrupteur de la brosse (2)
 8. Appuyer sur l'interrupteur de l'électrovalve (3)
- A présent, la machine peut travailler d'une façon complètement performante jusqu'à ce que la solution détergente s'épuise par action sur le levier de fonctionnement des brosses (4)



2. DISPOSITIF DE TROP-PLEIN

La machine est équipée d'un filtre à bille qui intervient lorsque le réservoir eau sale est plein et ferme le tuyau d'aspiration.

Dans ce cas, fermer la machine et évacuer le réservoir eau sale.



ATTENTION: Porter des gants pour exécuter cette opération, pour se protéger contre le contact avec des solutions dangereuses.





TRAVAIL

3. AVANCEMENT

La traction de ces machines est obtenue par le biais de la brosse qui travaille légèrement inclinée et réussit à traîner la machine en avant.



ATTENTION: Lorsqu'on effectue des déplacements, même courts, en marche arrière, s'assurer que le suceur est soulevé.

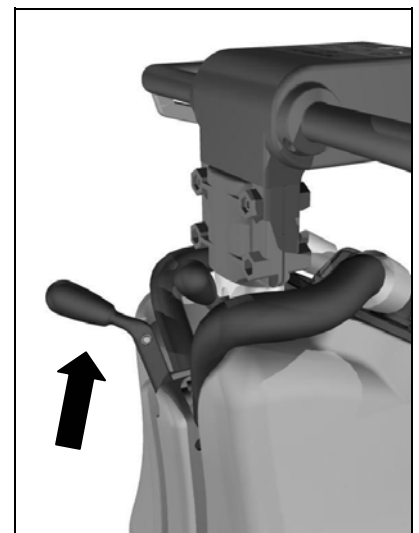




EN FIN DE TRAVAIL

A la fin du travail et avant tout type d'entretien, exécuter les opérations suivantes :

1. Eteindre l'interrupteur de l'électrovalve (3)
2. Lever le suceur
3. Eteindre l'interrupteur d'aspiration (2)
4. Eteindre l'interrupteur de la brosse/général (1)



5. Porter la machine jusqu'à l'endroit d'évacuation de l'eau prévu
6. Retirer le bouchon de vidange et vider le réservoir
7. Démontez la brosse et la nettoyer par un jet d'eau (pour le démontage de la brosse, Cf. le paragraphe ci-après "DEMONTAGE DE LA BROSSE")



ATTENTION: Porter des gants pour exécuter cette opération, pour se protéger contre le contact avec des solutions dangereuses.





ENTRETIEN JOURNALIER

1. NETTOYAGE DU RESERVOIR EAU SALE

1. Retirer le bouchon de vidange et vider le réservoir
2. Retirer les tuyaux reliés aux raccords du bouchon du réservoir eau sale
3. Nettoyer le filtre sous l'eau courante
4. Rincer le réservoir et nettoyer par un jet d'eau



ATTENTION: Porter des gants pour exécuter cette opération, pour se protéger contre le contact avec des solutions dangereuses.



2. NETTOYAGE DU SUCEUR

Vérifier si les bavettes du suceur sont toujours propres pour leur meilleur séchage.

Pour leur nettoyage:

1. Soulever la machine
2. Nettoyer soigneusement l'intérieur
3. Nettoyer soigneusement les bavettes



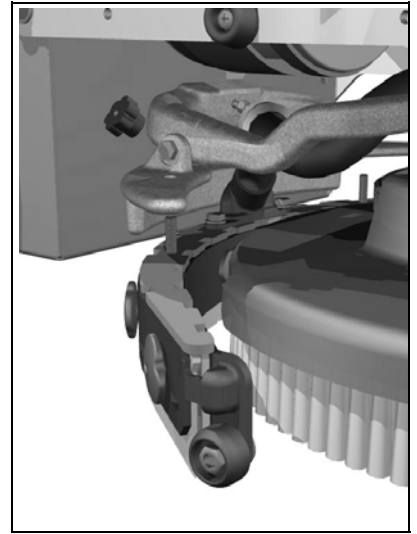


ENTRETIEN JOURNALIER

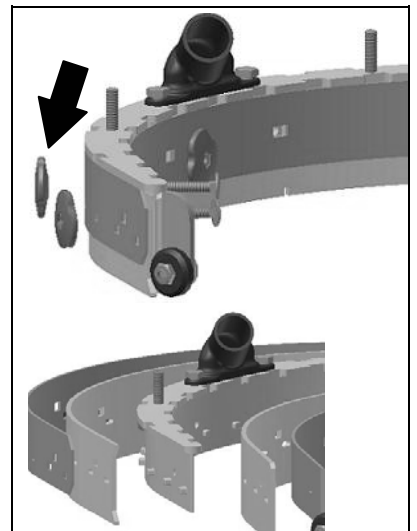
3. REMPLACEMENT DES BAVETTES DU SUCEUR

Contrôler l'état d'usure des bavettes du suceur et, le cas échéant, les remplacer. Pour leur remplacement:

1. Soulever le suceur
2. Retirer les deux boutons
3. Démontez le suceur du support
4. Retirer le tuyau de l'orifice du suceur pour pouvoir retirer le suceur



5. Dévisser les boutons sur le suceur qui bloquent les plaquettes et les dégager
6. Retirer les plaquettes
7. Remplacer les bavettes
8. Remonter le tout et répéter les susdites opérations à rebours



4. DEMONTAGE DE LA BROSSSE

1. Soulever le suceur
2. Soulever la machine en s'appuyant sur le guidon
3. L'embase étant en position haute, actionner la commande de la brosse par impulsions. La brosse se décroche automatiquement



ATTENTION: Pendant cette opération, s'assurer qu'il n'y a pas d'objets ou de personnes près de la brosse.





ENTRETIEN PERIODOQUE

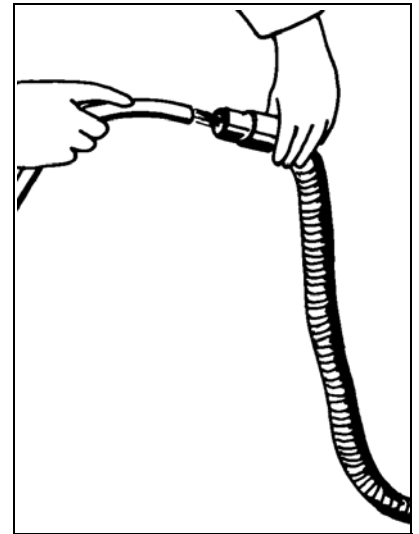
1. NETTOYAGE DU TUYAU DU SUCEUR

Périodiquement ou en cas d'aspiration insuffisante, vérifier si le tuyau du suceur est bouché. Le cas échéant, pour le nettoyer, agir de la façon suivante:

1. Retirer le tuyau du manchon sur le suceur
2. Retirer l'autre extrémité du réservoir eau sale
3. Laver l'intérieur du tuyau par un jet d'eau introduit du côté où il est introduit dans le réservoir
4. Remonter le tuyau



ATTENTION: Ne pas laver le tuyau allant de l'aspiration au bouchon d'aspiration.



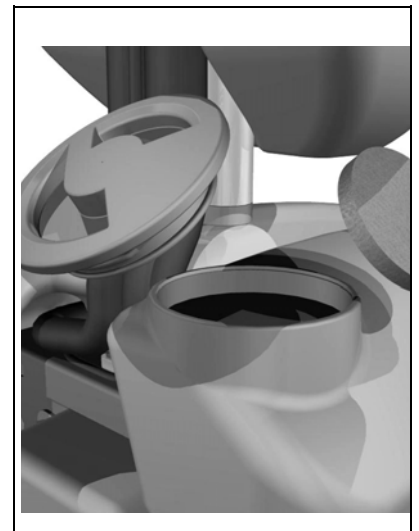
2. NETTOYAGE DU FULTRE ET DU RESERVOIR EAU PROPRE

1. Dévisser le bouchon sur le réservoir eau propre
2. Retirer le filtre et le nettoyer
3. Remonter le filtre et le bouchon



ATTENTION: Porter des gants pour exécuter cette opération, pour se protéger contre le contact avec des solutions dangereuses.

ATTENTION: Débrancher l'embrayage rapide avant d'enlever le réservoir eau propre pour accéder à la vision de la plaque du matricule (voir image page 18).



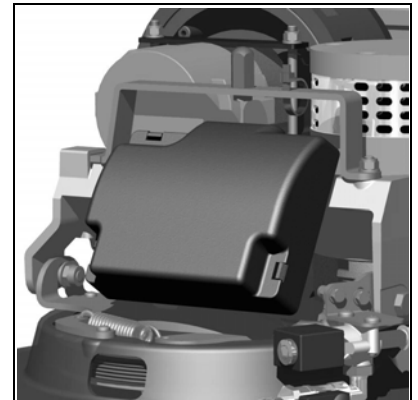


CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

1. SECURITE DE L'INSTALLATION ELECTRIQUE

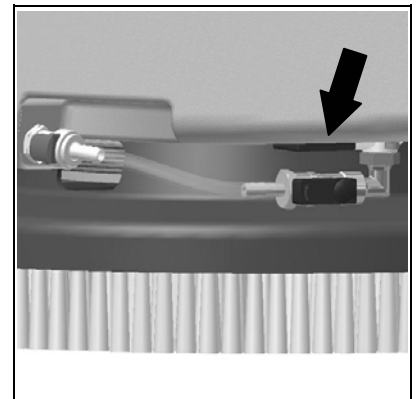
La machine est équipée de deux interrupteurs de sécurité ampèremétriques, situés dans l'installation électrique (sous le réservoir eau propre), qui coupent le courant d'alimentation du moteur des brosses et du moteur d'aspiration lorsqu'elle dépasse la charge préétablie.

La restauration des moteurs arrive automatiquement après avoir éteint la machine et attendu 40 secondes environ pour le refroidissement de la protection inséré dans la fiche électronique. Dans le cas dans lequel la machine se bloque plusieurs fois, appeler le service après-vente **COMAC**.



2. EAU INSUFFISANTE SUR LES BROSSES

1. Vérifier si le filtre du réservoir eau propre est propre
2. Vérifier si l'interrupteur de l'électrovalve est allumé
3. Vérifier si l'enclenchement rapide est correctement engagé
4. Contrôler la vis de réglage du robinet pour la sortie d'eau



3. LA MACHINE NE NETTOIE PAS A LA PERFECTION

1. Contrôler l'état d'usure des brosses et, s'il le faut, les remplacer; les brosses doivent être remplacées lorsque leurs poils sont haute de 15 mm environ.

4. LE SUCEUR NE SECHE PAS A LA PERFECTION

1. Vérifier si les bavettes du suceur sont nettoyées
2. Vérifier si les tuyaux d'aspiration sont correctement engagés dans leur siège sur le suceur
3. Vérifier si le distributeur est nettoyé
4. Remplacer les bavettes si elles sont usées



5. FORMATION EXCESSIVE DE MOUSSE

Vérifier si l'on a utilisé le détergent à mousse freinée. Le cas échéant, ajouter une quantité minime de liquide antimousse dans le réservoir eau sale.

Envisager que l'on a une formation plus élevée de mousse lorsque le sol n'est pas trop sale; pas conséquent, diluer davantage le détergent.



CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES

BROSSE EN POLYPROPYLENE (PPL)

Elle est utilisée sur tous les types de sol et résiste bien à l'usure et à l'eau chaude (60 degrés maximum). Le PPL n'est pas hygroscopique et conserve donc ses propriétés bien qu'il travaille dans des milieux mouillés.

DISQUE ENTRAINEUR

Le disque entraîneur est conseillé pour nettoyer les surfaces polis.

Il y a deux types de disque entraîneur de type CENTER LOCK, équipé d'un système de blocage central à déclenchement en plastique, qui permet de centrer parfaitement le disque abrasif et de maintenir accroché sans risque de détachement:

1. doté d'une série de pointes qu'ils permettent de retenir et traîner le disque abrasif pendant le travail.
2. doté d'une série de touffes de soies qu'ils permettent de retenir et traîner le disque abrasif pendant le travail.

TABLEAU POUR LE CHOIX DES BROSSES

Machine	N° Brosses	Code	Type de Poils	Ø Poils	Ø Brosses	Remarques
VISPA	1	421701	PPL	0.6	355	
		422213	Disque Entr – ancrs		355	
		422001	Disque Entr – soies	0.9	355	



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

La soussigné firme:

COMAC S.p.A.

Via Ca' Nova Zampieri n.5

37057 San Giovanni Lupatoto (VR)

déclare sous la propre responsabilité exclusive que le produit

MACHINE LAVEUSES DE SOLS mod. VISPA 35 B

est conforme à tout ce qu'a été prévu par les Directives:

- 98/37/CEE: Directive sur le machine.
- 73/23/CEE: Directive basse tension et modification suivante 93/68/CEE.
- 89/336/CEE: Directive compatibilité électromagnétiques et modifications suivantes 91/263/CEE, 92/31/CEE et 93/68/CEE.

En outre, Elle est conforme aux normes suivantes:

- EN 60335-1: Sécurité des appareils électriques d'utilisation domestique et similaire - Sécurité. Partie 1: Normes générales.
- EN 60335-2-72: Sécurité des appareils électriques d'utilisation domestique et similaire. Partie 2: Normes spéciales pour machines automatiques pour le traitement des sols pour usage industriel et collectif.
- EN 60335-2-29: Sécurité des appareils électriques d'utilisation domestique et similaire. Partie 2: Normes spéciales pour chargeur de batteries.
- EN 12100-1 : Partie 1^A Sécurité de l'outillage - Idées fondamentales, débuts généraux de projet. Terminologie de base et méthodologie.
- EN 12100-2 : Parte 2^A Sécurité de l'outillage - Idées fondamentales, débuts généraux de projet. Spécifiques et débuts techniques.
- EN 55014-1: Compatibilité électromagnétique - Prescriptions pour les appareils électrodomestiques, les outils électriques et les appareils similaires. Partie 1: Emission - Norme famille de produits.
- EN 55014-2: Compatibilité électromagnétique - Prescriptions pour les appareils électrodomestiques, les outils électriques et les appareils similaires. Partie 2: Immunité - Norme famille de produits.
- EN 55022: Appareils pour la technologie du renseignement – Caractéristiques de radiodérangement - Limites et méthodes de justesse.
- EN 61000-6-2: Compatibilité électromagnétique (EMC) - Partie 6-2: Normes générales – Immunité pour les milieux industriels.
- EN 61000-6-3: Compatibilité électromagnétique (EMC) - Partie 6-3: Normes générales – Emission pour les milieux résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère.
- EN 61000-3-2: Compatibilité électromagnétique (EMC) – Partie 3-2: Limites - Limites pour les émissions d'harmonique courant (Appareillages avec courant d'entrée 16 A pour phase)
- EN 61000-3-3: Compatibilité électromagnétique (EMC) – Partie 3-3: Limites - Limitation des fluctuations de tension et du flicker en systèmes d'alimentation en basse tension pour appareillages avec courant nominal ≤ 16 A.
- EN 50366: Appareils pour usage domestique et similaire - Champs électromagnétiques - Méthodes pour l'évaluation et les mesures.

San Giovanni Lupatoto, 05/02/2007

COMAC S.p.A.
Le Représentant Légal
Giancarlo Ruffo

COMAC spa

Via Cà Nova Zampieri,5 – 37057 San Giovanni Lupatoto – Verona – ITALY

Tel. +39 045 8774222 – Fax +39 045 8750303 – E-mail: com@comac.it o info@comac.it - www.comac.it